

Obsah

ÚVOD	7
Korespondence	
mezi Oswaldem Spenglerem	
a Wolfgangem E. Groegerem	25
Komentář ke korespondenci	59
Rejstřík jmen a literárních děl	74

spolu, když měl v důvěře, že se jedná o významné charakterového Spenglera člověka, jeho duchovního vývoje a politické aktivity, nebo osvědčovaly dějiny a duchovědu jeho doby¹. Korespondence s Groegerem pravdopodobně se Spenglerově pozitivitě chyběla, neboť jinak by spolu s Kokšenekem uvedená kontraria. Protože Groeger uchovával kopie svých dopisů a Spenglerových odpovědí, může zde být tento dialog publikován.

Wolfgang E. Groeger² působil ve dvacátých a třicátých letech v Berlíně jako překladatel a vydavatel.

¹ Chci být poděkovat panu prof. dr. Guido N. Groegerovi, že mi dal pro tento subikaci k dispozici korespondenci svého otce: Oswald Spengler. *Dopisy 1913–1936. Ve spolupráci s Maxmiliánem Neidhartem* vyd. Action Kokšenek, C. H. Beck, München 1960, rozs. 2, str. 5.

² Véve a Groegerovi u. M. Baade, „Zur Aufnahme von Alexander Aleksandrovitsch Poerin. Die Zwölf in Deutschland. Teil 5: 1920–1933“ in: *Handbuch für Slawistik* 9, Berlin (východní) 1964, s. 175–195; na s. 187 se píše: „W. W. Groeger vytvořil nesprávné pojednání případu „Dvanácti“ ve dvacátých letech.“ K. Klaaszen, Deutscher Übersetzer und deutsche Übersetzungen Lermontowische Gedichte von 1841 bis zur Gegenwart. Ausgabe Klar das Leben und das Litterarische Werk des Übersetzers und Urheber einer kritischen Bearbeitung ihrer Übertragungen, 2 díly, disertace, Tübingen 1980. X. Werner, „Der Übersetzer Wolfgang E. Groeger (1892–1950). Ein Beitrag zur Beziehungs-geschichte russischer Lyrikur in Deutschland“, in: *Weiner Slawistischer Jahrbuch* 30, Vídeň 1984, s. 155–166; rovněž „Der Verlagsvertrag zur ersten deutschen Ausgabe von Aleksei Tolstojově Peter der Große“, Leipzig 1901“ in: *Anzeiger für slavistische Philologie* 15/16, Graz 1984/85, s. 205–209.